



**CONSEIL
DE QUARTIER
Vieux-Québec – Cap-Blanc – colline Parlementaire**

Procès-verbal de la quatrième assemblée du conseil de quartier du Vieux-Québec - Cap-Blanc - colline Parlementaire tenue le 26 avril 2011, à L'École des Ursulines, dans le bâtiment du gymnase situé au 3, ruelle des Ursulines, à 19 h.

PRÉSENCES :

M.	Denis L'Anglais	Président
M.	Benoît Bossé	Vice-président
M ^{me}	Michèle Gagnon	Secrétaire
M.	Louis-Jean Rousseau	Administrateur
M.	Gilles Dufour	Administrateur
M ^{me}	Margo Ménard	Administratrice
M ^{me}	Michelle Doré	Administratrice
M ^{me}	Anne Guérette	Conseillère municipale

Il y a quorum.

ABSENCES :

M ^{me}	Françoise Sorieul	Trésorière
M ^{me}	Émilie-Jennifer Desbiens	Administratrice

AUTRES PARTICIPANTS ET PARTICIPANTES :

M.	André Martel	Arrondissement de La Cité-Limoilou
M ^{me}	Mireille Charland	Secrétaire de rédaction

Outre les noms énumérés ci-dessus, neuf (9) personnes assistaient à cette assemblée.

ORDRE DU JOUR

11-04-01	Ouverture de l'assemblée	19 h
11-04-02	Lecture et adoption de l'ordre du jour	
11-04-03	Procès-verbaux du conseil d'administration des 15 février et 15 mars 2011 <ul style="list-style-type: none">• Adoption• Affaires découlant des procès-verbaux• Dépôt du procès-verbal de l'assemblée annuelle du 15 mars 2011	
11-04-04	Période de questions et de commentaires du public	19 h 10
11-04-05	Red Bull Crashed Ice <ul style="list-style-type: none">• Projet de résolution	19 h 20
11-04-06	Déneigement <ul style="list-style-type: none">• Projet de résolution	19 h 40
11-04-07	Rapport des délégations <ul style="list-style-type: none">• Comité de suivi du projet d'agrandissement de L'Hôtel-Dieu• Table des présidents des conseils de quartier de l'arrondissement de La Cité-Limoilou<ul style="list-style-type: none">○ Rapport de la dernière rencontre	19 h 50
11-04-08	Piste cyclable Haute-Ville (axe Père-Marquette)	20 h
11-04-09	Étude sur les percées visuelles de l'arrondissement du Vieux-Québec <ul style="list-style-type: none">• Les suites à donner	20 h 15
11-04-10	Assemblée annuelle et Centre de la petite enfance	20 h 30
11-04-11	Suivi des dossiers <ul style="list-style-type: none">• Grands événements• Comité circulation et transport• Comité l'offre de loisirs	20 h 40
11-04-12	Période d'information réservée à la conseillère municipale	20 h 55
11-04-13	Période de questions et de commentaires du public	21 h 05
11-04-14	Trésorerie <ul style="list-style-type: none">• Paiement du secrétaire de rédaction (résolution)• État des revenus et des dépenses	21 h 15
11-04-15	Correspondances <ul style="list-style-type: none">• <i>Lettres transmises</i><ul style="list-style-type: none">○ Résolution d'appui pour une consultation publique sur l'avenir de l'arrondissement historique de Sillery, 16 mars 2011 ;○ Gestion des grands événements, création d'un comité, 16 mars 2011 ;	21 h 20

- Carte du potentiel de développement résidentiel dans les zones résidentielles, lettre du 16 mars 2011 ;
 - Demande de restriction à la circulation du transport lourd de transit sur le boulevard Champlain pour la période du 15 mai au 30 octobre 2011, 26 mars 2011.
- ***Communications écrites reçues***
 - Copropriété Saint-Amable et projet L'Étoile, 7 avril 2011

11-04-16	Divers	21 h 30
	<ul style="list-style-type: none"> • Cheminement d'une demande d'un conseil de quartier à l'Arrondissement; • Rencontre des élus et des conseils de quartier ; • Formation aux membres des conseils de quartier ; • Consultations publiques à venir (règlement omnibus) ; • Revue de développement social, février 2011. 	
11-04-17	Levée de l'assemblée	21 h 45

11-04-01 OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE

Monsieur Denis L'Anglais, président, procède à l'ouverture de l'assemblée à 19 h.

11-04-02 LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

- **Adoption de l'ordre du jour**

Monsieur André Martel propose deux modifications à l'ordre du jour : l'ajout d'un sous-point intitulé « *Comité l'offre de loisirs* » au point 11 et l'ajout d'un sous-point intitulé « *Demande de restriction à la circulation du transport lourd de transit sur le boulevard Champlain pour la période du 15 mai au 30 octobre 2011* » au point 15 Correspondances.

SUR PROPOSITION DE MONSIEUR BENOÎT BOSSÉ DÛMENT APPUYÉE PAR MADAME MICHELLE DORÉ, IL EST RÉSOLU d'adopter l'ordre du jour de l'assemblée du conseil de quartier avec les ajouts proposés.

Adoptée à l'unanimité.

11-04-03 PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DES 15 FÉVRIER ET 15 MARS 2011

- **Adoption du procès-verbal du 15 février 2011**

SUR PROPOSITION DE MADAME MICHÈLE GAGNON DÛMENT APPUYÉE PAR MONSIEUR BENOÎT BOSSÉ, IL EST RÉSOLU d'adopter le procès-verbal du 15 février 2011.

Adoptée à l'unanimité.

- **Adoption du procès-verbal du 15 mars 2011**

SUR PROPOSITION DE MADAME MARGO MÉNARD DÛMENT APPUYÉE PAR MONSIEUR LOUIS-JEAN ROUSSEAU, IL EST RÉSOLU d'adopter le procès-verbal du 15 mars 2011.

Adoptée à l'unanimité.

- **Affaires découlant des procès-verbaux**
 - *Procès-verbal du 15 mars*

Déneigement : Une proposition sera faite par monsieur Benoît Bossé au point 06.

Gare maritime : Peu d'informations sont disponibles pour le moment quant à un éventuel déménagement de la gare maritime. Madame Anne Guérette doit rencontrer, sous peu, le nouveau directeur général du Port de Québec.

Projet Port-Dauphin, 337, rue Saint-Paul : Des citoyens de ce secteur seront entendus, le 2 mai prochain, par la Commission des biens culturels du Québec. Ils y présenteront leur mémoire.

- **Dépôt du procès-verbal de l'assemblée annuelle du 15 mars 2011**

Les membres du conseil d'administration prennent connaissance du procès-verbal de l'assemblée annuelle du 15 mars 2011.

11-04-04 PÉRIODE DE QUESTIONS ET DE COMMENTAIRES DU PUBLIC

Aucune intervention.

11-04-05 RED BULL CRASHED ICE

- **Projet de résolution**

Monsieur Denis L'Anglais rappelle brièvement les discussions et les motivations ayant mené à l'élaboration de ce projet de résolution : mécontentement des résidents du quartier, structures de plus en plus grosses, durée des travaux d'installation plus longue (jours et nuits), mauvais déneigement et entretien autour de la structure par le promoteur, circulation difficile, événement qui dure maintenant 3 soirs plutôt qu'un, accès difficile ou bloqué aux services de sécurité (polices, pompiers, ambulances), bris du mobilier urbain (poubelles, lampadaires), événement promotionnel pour un produit controversé, etc. Il illustre et appuie sa présentation de photographies prises lors de la dernière édition de l'événement. Par la suite, il présente le projet de résolution concernant le Red Bull Crashed Ice, qui comprend 19 considérants.

Des citoyens expriment leur mécontentement par rapport à l'événement et tous les inconvénients qu'il entraîne :

Monsieur Benoît Bossé invite les citoyens à porter plainte de façon officielle à la Ville de Québec ;

Madame Guérette suggère de faire une demande au conseil municipal afin que la Ville présente un rapport sur les retombées de l'événement (économiques, touristiques, visibilité pour la ville, etc.) ;

L'aspect sécurité préoccupe les membres du conseil et des citoyens. Madame Anne Guérette indique qu'elle fera une demande, en vertu de la loi de l'accès à l'information, afin d'obtenir les rapports de sécurité de la Ville entourant l'événement.

À la suite des commentaires du public, les membres conviennent d'ajouter au projet de résolution un considérant sur la sécurité et diverses précisions sur le contenu.

Résolution CA-11-15

Rescision du contrat entre la Ville de Québec, RedBull GMBH et Gestev

SUR PROPOSITION DE MONSIEUR DENIS L'ANGLAIS D'UNEMENT APPUYÉE PAR MONSIEUR BENOÎT BOSSÉ, IL EST RÉSOLU que les administrateurs du conseil de quartier du Vieux-Québec - Cap-Blanc - colline Parlementaire, s'appuyant sur les représentations faites par certains membres lors de son assemblée générale du 15 mars 2011, et s'appuyant de plus sur son pouvoir d'initiative :

- Demande aux autorités municipales de rescinder dès à présent le contrat intervenu le 7 mars 2011 entre la Ville de Québec, RedBull GMBH et Gestev reconduisant jusqu'en 2013, la tenue du RedBull Crashed Ice dans l'arrondissement historique et patrimoine de l'Humanité du Vieux-Québec.

Adoptée à l'unanimité.

À la suite de l'adoption de la résolution, monsieur Denis L'Anglais finalisera la résolution en intégrant le nouveau considérant et les autres corrections et rédigera une lettre de transmission. La lettre et la résolution seront transmises à plusieurs personnes et organismes : maire, élus municipaux et provinciaux, ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, ICOMOS, UNESCO, SODEC, Commission des biens culturels du Québec, etc.

11-04-06 DÉNEIGEMENT

- **Projet de résolution**

Résolution CA-11-16

Adaptation du mode de déneigement aux besoins des résidents et commerçants et en fonction des particularités du quartier Vieux-Québec, Cap-Blanc, Colline Parlementaire.

Considérant la volonté exprimée par les citoyens du quartier, résidents et commerçants, lors de la révision du plan directeur de quartier, à l'effet que le déneigement du quartier soit amélioré;

Considérant le refus de la fonction publique municipale de modifier les façons de faire, notamment quant au déneigement des trottoirs, en proposant, au plan directeur, l'action 2.3.D « Maintenir les méthodes actuelles de déneigement des trottoirs (amoncellement de neige aux intersections des trottoirs »);
Considérant le transfert au privé du déneigement des rues et trottoirs du quartier;
Considérant la détérioration de ce service (déneigement plus tardif, moins fréquent, plus lent, déficient quant aux trottoirs);
Considérant que la Politique sur le déneigement est muette quant à la façon dont le déneigement des trottoirs doit se faire;
Considérant que la Politique sur le déneigement n'est pas toujours respectée, notamment quant au déneigement des rues résidentielles;
Considérant l'inadéquation entre la machinerie utilisée et la largeur restreinte des trottoirs des rues résidentielles du quartier, ce qui empêche le déneigement de certains trottoirs du côté où le stationnement pour résidents est permis;

SUR PROPOSITION DE MONSIEUR BENOÎT BOSSÉ DÛMENT APPUYÉE PAR MADAME MICHÈLE GAGNON, IL EST RÉSOLU que le conseil d'administration du conseil de quartier du Vieux-Québec - Cap-Blanc - colline Parlementaire rencontre avant la confection des devis pour le déneigement et la publication des appels de propositions, les administrateurs de l'Arrondissement chargés du déneigement afin de prendre en compte les besoins des résidents et des commerçants du quartier en matière de déneigement, et ce, en fonction des particularités du quartier.

Adoptée à l'unanimité.

Monsieur Denis L'Anglais rédigera une lettre de transmission.

11-04-07 RAPPORT DES DÉLÉGATIONS

- **Comité de suivi du projet d'agrandissement de L'Hôtel-Dieu**

Madame Margo Ménard a assisté à deux rencontres et a fait suivre tous les documents distribués aux membres du conseil. Un bel esprit de collaboration se dégage de ces rencontres. Les travaux de démolitions devraient tenir compte des citoyens en atténuant le bruit et la poussière au maximum. La garderie Murmure est en démarche pour l'ajout de 80 nouvelles places dans les nouveaux locaux de L'Hôtel-Dieu. Les enfants des employés de l'hôpital seront privilégiés, mais un pourcentage des places sera réservé pour les enfants des résidents et des commerçants du quartier.

Aucune autre rencontre ne devrait avoir lieu avant septembre.

- **Table des présidents des conseils de quartier de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou**
 - Rapport de la dernière rencontre

Monsieur Denis L'Anglais indique que les discussions ont porté sur le débat public à organiser sur l'avenir du bassin Louise et le mandat de consultation que chaque conseil de quartier de l'Arrondissement devra faire adopter et le volet social lié au développement urbain durable qui se traduira par une séance de travail qui se tiendra le 18 juin prochain. De plus, les présidents ont échangé de l'information sur l'avenir des conseils de quartiers actuellement en discussion à la Ville et qui pourrait avoir un effet sur le mandat et les pouvoirs des conseils de quartier. Les conseils de quartiers devraient être consultés sur ce sujet par monsieur Sylvain Légaré, membre du comité exécutif.

11-04-08 PISTE CYCLABLE HAUTE-VILLE (axe Père-Marquette)

Une consultation publique a eu lieu le 19 avril 2011. L'axe Père-Marquette fera l'objet d'un projet pilote cette année.

11-04-09 ÉTUDE SUR LES PERCÉES VISUELLES DE L'ARRONDISSEMENT DU VIEUX-QUÉBEC

- **Les suites à donner**

L'étude a été présentée en séance publique le 6 avril dernier et est disponible sur le site Internet de la Ville de Québec, dans la page internet du conseil de quartier.

Résolution CA-11-17

Intégration de l'étude sur les percées visuelles à la réglementation

Considérant que le plan directeur de quartier a pour objectif 3.4 de « Protéger les paysages, les vues exceptionnelles et les percées visuelles du Vieux-Québec »;

Considérant que le plan directeur comprend l'action 3.4.D « Identifier les vues exceptionnelles et les percées visuelles du Vieux-Québec, en assurer la protection et diffuser l'information »;

Considérant que cette étude a été réalisée et que ses conclusions ont été présentées aux autorités municipales en février 2008;

Considérant que le conseil de quartier du Vieux-Québec - Cap-Blanc - colline Parlementaire n'a été saisi de cette étude et de ses conclusions qu'en mars 2011;

Considérant que le règlement de zonage n'a pas encore été modifié pour tenir compte de cette étude, plus de trois ans après sa réalisation;

SUR PROPOSITION DE MONSIEUR BENOÎT BOSSÉ DÛMENT APPUYÉE PAR MONSIEUR GILLES DUFOUR, IL EST RÉSOLU que le conseil d'administration du conseil de quartier du Vieux-Québec - Cap-Blanc - colline Parlementaire demande au conseil d'arrondissement d'enclencher, dès que possible, le processus de modification des règlements d'urbanisme pertinents (plan directeur de quartier, zonage, PIIA, etc.) pour y intégrer les conclusions de cette étude et d'insérer celles-ci dans les critères devant servir à l'approbation, par les autorités municipales, de l'installation de tout équipement ou infrastructure, temporaire ou permanente, ainsi que de tout événement devant se tenir dans le quartier.

Adoptée à l'unanimité.

11-04-10 ASSEMBLÉE ANNUELLE ET CENTRE DE LA PETITE ENFANCE

Le sujet du centre de la petite enfance a été traité au point 07.

11-04-11 SUIVI DES DOSSIERS

- **Grands événements**

Une lettre a été envoyée à monsieur Étienne Talbot en date du 16 mars 2011 et est toujours sans réponse. Les membres expriment leur mécontentement quant à la lenteur du traitement de ce dossier.

- **Comité circulation et transport**

Un rapport avec les requêtes du conseil de quartier a été présenté au comité plénier de l'Arrondissement. Celui-ci a demandé de préciser les intentions des services et divisions concernés avant de revenir au conseil de quartier. Les membres du conseil expriment leur mécontentement quant à la lenteur du traitement du dossier. Monsieur Denis L'Anglais compte rencontrer madame Suzanne Verreault sur ce sujet. Madame Anne Guérette fait aussi le suivi de son côté.

- **Comité de l'offre de loisirs**

Un sondage sera mené par la Division de la culture, du loisir et de la vie communautaire afin de connaître les besoins en loisirs des résidents du quartier. Monsieur Denis L'Anglais assure le lien avec la division dans ce dossier.

11-04-12 PÉRIODE D'INFORMATION RÉSERVÉE À LA CONSEILLÈRE MUNICIPALE

Piste cyclable : Madame Anne Guérette fait état du projet de piste cyclable dans l'axe Père-Marquette et signale que ce projet fera l'objet d'une expérience pilote à l'été 2011.

Colloque Port-Ville : Madame Anne Guérette a assisté au colloque Port-Ville. Une volonté de concertation et de coopération se dégage de cette rencontre.

Grande Allée : Elle distribue aux membres du conseil et aux citoyens présents un encart qui sensibilise à la préservation du patrimoine de la Grande Allée. Elle a démarré une pétition sur le sujet qui compte à ce jour 125 signatures. Elle souhaite un moratoire dans le secteur de la colline Parlementaire et de la Grande Allée afin que le zonage soit réévalué.

11-04-13 PÉRIODE DE QUESTIONS ET COMMENTAIRES DU PUBLIC

Bassin Louise : Monsieur Léonce Naud, de la Société des gens de baignade, remercie le conseil de quartier pour son action dans la tenue d'un débat public sur l'avenir du bassin Louise. Il dépose une photo montrant un usage possible durant la saison hivernale.

Habitations Port Dauphin : Monsieur Gérald Jean informe le conseil de quartier des démarches faites sur ce dossier par lui et des résidents du secteur de l'îlot St-Nicolas, notamment la présentation d'un mémoire à la Commission des biens culturels du Québec. En réponse à une question sur l'implication du conseil de quartier dans ce dossier, monsieur Denis L'Anglais indique que le conseil est parfaitement au fait de ce dossier, mais qu'il n'a pas eu à s'impliquer parce que le projet est géré dans le cadre de la réglementation de zonage en vigueur. Pour le reste, il faut attendre l'avis de la Commission des biens culturels du Québec à la ministre de la Culture et des Communications qui interviendra ou non dans le dossier.

11-04-14 TRÉSORERIE

- **Paiement du secrétaire de rédaction**

Résolution CA-11-18

Paiement de la secrétaire de rédaction

SUR PROPOSITION DE MONSIEUR BENOÎT BOSSÉ DÛMENT APPUYÉE PAR MADAME MICHÈLE GAGNON, IL EST RÉSOLU que le conseil d'administration du conseil de quartier du Vieux-Québec - Cap-Blanc - colline Parlementaire autorise le paiement de 75 \$ à madame Mireille Charland pour le secrétariat de rédaction de l'assemblée du 26 avril 2011.

Adoptée à l'unanimité.

- **État des revenus et des dépenses**

En l'absence de la trésorière, le sujet n'est pas traité.

11-04-15 CORRESPONDANCE

- **Lettres transmises**

- Résolution d'appui pour une consultation publique sur l'avenir de l'arrondissement historique de Sillery, 16 mars 2011 ;

- Gestion des grands événements, création d'un comité, 16 mars 2011 ;
- Carte du potentiel de développement résidentiel dans les zones résidentielles, 16 mars ;
- Demande de restriction à la circulation du transport lourd de transit sur le boulevard Champlain pour la période du 15 mai au 30 octobre 2011, du 8 mars 2011.

- **Communications écrites reçues**

- Copropriété Saint-Amable et projet L'Étoile, 7 avril 2011.

11-04-16 **DIVERS**

- **Cheminement d'une demande d'un conseil de quartier à l'Arrondissement**

Monsieur André Martel présente aux membres du conseil un tableau expliquant le cheminement d'une demande d'un conseil de quartier à l'arrondissement.

- **Rencontre des élus et des conseils de quartier**

La rencontre se tiendra le jeudi 19 mai prochain, sous forme de « 5 à 7 ». Le président de chaque conseil de quartier doit y faire une présentation de 5 minutes, dans laquelle il présente les faits saillants de la dernière année à partir du rapport annuel.

- **Formation aux membres des conseils de quartier**

Le 16 mai prochain, il y aura une formation sur l'urbanisme et le zonage, formation ouverte à tous les membres des conseils de quartier de la Ville de Québec.

Le 6 juin, il y aura une formation sur la présidence et le leadership qui sera ouverte aux présidents ou leurs relèves, c'est-à-dire une seule personne par conseil de quartier.

Une invitation officielle parviendra à chaque membre des conseils de quartier.

- **Consultations publiques à venir (règlement omnibus)**

Sujet reporté à une rencontre ultérieure.

- **Revue de développement social, février 2011**

11-04-17 **LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

Levée de l'assemblée par monsieur Denis L'Anglais à 21 h 55.

Denis L'Anglais
Président

Michèle Gagnon
Secrétaire